

# خطة الاستعداد لمواجهة أزمة الأمن الغذائي

معلومات أساسية لشركاء الأمن الغذائي والتغذوي  
تم التحديث في يناير/كانون الثاني 2023

## معلومات أساسية

1 تتولى الحكومة مسؤوليتها وتديرها

1

2 تركز على أزمات الأمن الغذائي  
والتغذوي الكبرى

2

3 موثقة بالشواهد

3

4 مرتبة سلفاً وجاهزة للعمل  
ومنضبطة التوقيت

4

5 شاملة

5

6 عدم الإضرار

6

7 قابلة للتعديل

7

يواجه العديد من البلدان في مختلف أنحاء العالم خطر أزمات الأمن الغذائي والتغذوي. فمن الممكن أن تتسبب الصدمات الكبرى، مثل الصراعات والركود الاقتصادي والكوارث الطبيعية والصدمات العالمية،<sup>1</sup> في تدهور شديد في أوضاع الأمن الغذائي والتغذوي، على نحو يلقى بالحمل الأكبر من التكاليف على كاهل أشد الفئات فقراً. ومع كل أزمة، تتصاعد مواطن الضعف، فتزيد من تعرض الفئات الأشد تضرراً للصدمات المستقبلية. ويتطلب الخروج من الحلقة المفرغة للأزمات المتكررة اتخاذ إجراءات موسعة لمعالجة العوامل المحركة طويلة الأمد، وكذلك إعداد استجابات جيدة التنسيق والاتساق، يمكن تفعيلها في وقت مبكر ما إن تلوح مخاطر الأزمات.

ويوسع البنك الدولي، بالتعاون الوثيق مع شركاء الأمن الغذائي والتغذوي، نطاق جهوده لتشجيع زيادة الاستعداد لمواجهة أزمات الأمن الغذائي والتغذوي الكبرى. ويدعم هذا العمل التزامات البنك الدولي الأوسع نطاقاً بزيادة قدرات البلدان المتعاملة معه على الاستعداد لمواجهة الأزمات والاستجابة لها.<sup>2</sup> وعلى وجه الخصوص، ستجري مساندة إعداد وتفعيل خطط الاستعداد لمواجهة أزمة الأمن الغذائي في بلدان مختارة (انظر المرفق 1)، من تلك التي تلقت المساندة عبر طريقة نافذة البنك الدولي لتمويل الاستجابة المبكرة في إطار نافذة التصدي للأزمات.<sup>3</sup>

1 تشمل الأمثلة أزمة أسعار الغذاء العالمية في 2007-2008، وجائحة فيروس كورونا، والحرب في أوكرانيا.  
2 العملية العشرون لتجديد موارد المؤسسة الدولية للتنمية - إعادة البناء على نحو أفضل بعد الأزمة: نحو مستقبل أخضر وقادر على الصمود وشامل للجميع (باللغة الإنجليزية). العملية العشرون لتجديد موارد المؤسسة الدولية للتنمية واشنطن العاصمة: مجموعة البنك الدولي.  
3 يتعين على جميع البلدان التي تتلقى دعماً من نافذة تمويل الاستجابة المبكرة في إطار نافذة التصدي للأزمات أن تضع خططاً للاستعداد لمواجهة أزمات الأمن الغذائي. ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات عن نافذة تمويل الاستجابة المبكرة في إطار نافذة التصدي للأزمات على الموقع <https://ida.worldbank.org/en/financing/crisis-financing/crisis-response-window>.

## ما هي خطة الاستعداد لمواجهة أزمة الأمن الغذائي؟

خطة الاستعداد لمواجهة الأمن الغذائي هي خطة تنفيذية وطنية تحدد ما يشكل أزمة كبرى في الأمن الغذائي والتغذوي لبلد ما. وتشرح الخطة أيضاً كيفية رصد مخاطر الأزمات وتحديدها بفاعلية، وتتضمن تفاصيل مبينة خطوة بخطوة للبروتوكولات والأدوار والجدول الزمني لتعبئة التمويل الإضافي واتخاذ إجراءات مبكرة. وتجمع الخطة بين هذه العناصر للاستعداد للأزمة في إطار تشغيلي متماسك لدعم التعرف على الأزمات الناشئة بطريقة منهجية، واتخاذ إجراءات مشتركة عاجلة وفي التوقيت المناسب، على مستوى الحكومة والشركاء في المجالين الإنساني والإنمائي، للحيلولة دون وقوع أزمات مستقبلية في الأمن الغذائي والتغذوي والتخفيف من أثارها. وفي حين تعد الخطة أحد متطلبات البنك الدولي للحصول على دعم من نافذة تمويل الاستجابة المبكرة، تتجاوز الخطة نطاق أنشطة البنك الدولي لتمثل الخطة الوطنية للبلد المعني.

المبادئ التوجيهية لخطة الاستعداد لمواجهة أزمة الأمن الغذائي:

### 1. تتولى الحكومة مسؤوليتها وتديرها:

حيثما أمكن، يجب أن تكون الحكومة طرفاً جوهرياً في إعداد خطة الاستعداد لمواجهة أزمة الأمن الغذائي وإدارة تنفيذها على مستوى جميع المؤسسات والهيئات الوطنية والمحلية ذات الصلة.<sup>4</sup> وينبغي الاستفادة من الأنظمة الحكومية القائمة والملائمة استفادة كاملة واستكمالها حيثما دعت الحاجة إلى ذلك. وفي السياقات التي تكون فيها القدرات التنفيذية للحكومة على قيادة الخطة محدودة، ينبغي أن يدعم المجتمع الدولي تلك المهام - مع تقاسم المسؤوليات فيما بين الشركاء في المجالين الإنساني والإنمائي - ريثما تبنى الحكومة قدراتها.

### 2. تركز على أزمات الأمن الغذائي والتغذوي الكبرى:

قد يواجه بلد ما، في أي سنة من السنوات، صدمات عديدة تؤثر على الأمن الغذائي والتغذوي، وربما كان لبعضها آثار محلية ومحدودة، في حين يمكن أن يخلف بعضها الآخر آثاراً واسعة النطاق وحادة تؤثر على الكثير من الناس في جميع أنحاء البلاد. ومن شأن الخطة أن تركز على هذا النوع الأخير من الصدمات التي تتجاوز نطاق المشكلات المزمنة القائمة وتفاقمها، وتهدد بأزمة كبيرة في الأمن الغذائي والتغذوي.<sup>5</sup>

### 3. موثقة بالشواهد:

يجب أن تركز هذه الخطة إلى بيانات وتحليلات دقيقة ومُحكمة ومنضبطة التوقيت عن الأمن الغذائي والتغذوي. وبالنظر إلى تعدد العوامل المحركة والصدمات، التي يمكن أن تسبب في أزمة كبرى في الأمن الغذائي والتغذوي، يتعين توحيد وتحليل هذه المعلومات المتباينة التي تشكل جزءاً من التقارير الدورية المعدة عن المخاطر، بغرض تقديم رؤية شاملة للمخاطر الناشئة والكبرى. وحيثما كان متاحاً، توفر أنظمة الإنذار المبكر القائمة مثل التصنيف المرحلي المتكامل للأمن الغذائي والإطار المنسق وشبكة نظام الإنذار المبكر من المجاعة، منطلقاً قوياً لهذا التحليل

### 4. مرتبة سلفاً وجاهزة للعمل

### 4. مرتبة سلفاً وجاهزة للعمل

ومنضبطة التوقيت:

يتجاوز نطاق عمل خطة الاستعداد لمواجهة أزمة الأمن الغذائي أنشطة متابعة المخاطر، ويتطلب وجود ثلاثة عناصر تشغيلية مترابطة، وهي: (1) ترتيبات تشغيلية لرصد أزمات الأمن الغذائي والتغذوي الكبرى والتعرف عليها سريعاً؛ (2) ترتيبات تشغيلية للجمع بين قادة البرامج على مستوى الحكومة والشركاء في المجالين الإنساني والإنمائي لتقدير مخاطر الأزمة الناشئة واتخاذ إجراءات مبكرة موسعة؛ (3) في حالة ظهور أزمة كبرى، ترتيبات وبروتوكولات تشغيلية لجمع كبار المسؤولين من أجل الإقرار الجماعي بالأزمة، وسد الفجوات في العمليات والتمويل، وتعزيز اتخاذ استجابات شاملة وجيدة التنسيق على مستوى الحكومة وشركائها في المجالين الإنساني والإنمائي.

### 5. شاملة:

تتجاوز أزمات الأمن الغذائي الكبرى حدود قدرات الاستجابة لدى أي كيان منفرد. وفي حالة تحديد وقوع أزمة كبرى، يجب توسيع نطاق الأنشطة بسرعة وتنسيقها على نحو كامل مع الحكومة والشركاء في المجال الإنساني والإنمائي. وينبغي أن توظف الاستجابات الشاملة الميزات النسبية لجميع الشركاء الداعمين، لتلبية الاحتياجات الفورية لحماية الأرواح وسبل كسب الرزق، ومعالجة العوامل المحركة الأساسية من أجل بناء قدرة أكبر على مواجهة الصدمات المستقبلية.

4 في الحالات التي قد تكون فيها قدرات الحكومة محدودة، يمكن للمجتمع الدولي بما في ذلك الشركاء في المجالين الإنساني والإنمائي، أن يدعم عناصر الخطة بصورة مؤقتة، ريثما تصبح الحكومة جاهزة لقيادتها.

5 يقاس انعدام الأمن الغذائي الحاد ويصنف وفقاً للمقياس الخمسي للتصنيف المرحلي المتكامل للأمن الغذائي، وهي: المرحلة 1 (الحد الأدنى)، المرحلة 2 (الشدة)، المرحلة 3 (الأزمة)، المرحلة 4 (الطوارئ)، المرحلة 5 (الكارثة/المجاعة). وعلى الرغم من أن تعريف أزمة الأمن الغذائي والتغذوي قد يختلف فيما بين البلدان، تتسم الأزمة الكبرى عادة بحدوث صدمة (أو صدمات) حادة تهدد بدفع السكان بدرجة كبيرة إلى أوضاع أشد حدة من انعدام الأمن الغذائي تتراوح ما بين الأزمة وحالة الطوارئ والكارثة/المجاعة، تتوافق مع المراحل المذكورة أعفاً من التصنيف المرحلي المتكامل للأمن الغذائي، أو بيانات الأمن الغذائي والتغذوي الأخرى ذات الصلة.

## 6. عدم الإضرار:

يجب أن تقوم خطة الاستعداد لمواجهة أزمة الأمن الغذائي على مبدأ عدم الإضرار. ويتطلب ذلك أن تأخذ الخطة بعين الاعتبار الأوضاع القطرية والمحلية بعناية، وأن تأخذ في الحسبان كيفية تفاعل الاستجابات وتأثيرها على الديناميكيات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية القائمة.<sup>6</sup> ولهذا المبدأ أهميته في الأوضاع الهشة والمتأثرة بالصراعات على وجه الخصوص.

## 7. قابلة للتعديل:

على الرغم من إمكانية الحد من حدوث أزمات كبرى في الأمن الغذائي والتغذوي بمرور الوقت، وخاصة مع تحقيق الأهداف الإنمائية وبناء القدرة على الصمود، فمن المستحيل القضاء تماماً على مخاطر جميع الأزمات في المستقبل. ويرجع ذلك جزئياً إلى وجود العديد من العوامل المحركة والصدمات التي يمكن أن تؤدي إلى أزمة كبرى في الأمن الغذائي. والاستعداد لمواجهة الأزمات نشاط مستمر يتطلب الإبقاء عليه واستثمارات بصورة مستمرة حتى تكون الترتيبات التشغيلية مواكبة للمستجدات وقابلة للتفعيل سريعاً لضمان الاستجابة في الوقت المناسب للحد من الآثار. ولذلك، تعد خطة الاستعداد لمواجهة أزمة الأمن الغذائي وثيقة حية قابلة للتعديل، يتعين إعادة النظر فيها وتحديثها بانتظام، ضماناً لأن تظل ملائمة لهذا الغرض. وبالإضافة إلى ذلك، تعتبر الخطة وسيلة فعالة للحفاظ على المعرفة المؤسسية بشأن الترتيبات التشغيلية لأزمة الأمن الغذائي والتغذوي. وفي هذا الصدد، تمثل الخطة مورداً مهماً للهيئات والشركاء الداعمين الذين يديرون تغييرات الموظفين، مما يساعد على تنفيذ عمليات الانتقال بسلاسة وتعزيز الاستمرارية.

## فرص التعاون التقني

ولأغراض التوضيح، يبين الجدول 1 الخطوات الإرشادية لإعداد الخطة ومداخل التعاون المحتملة المتاحة للشركاء. وستكون عمليات الإعداد المحددة مختلفة لكل بلد تبعاً لقدراته واحتياجاته وأولوياته. وكنقطة انطلاق، يشجع الشركاء على مستوى البلد المعني، المهتمين بالمشاركة في هذه الجهود، على الاتصال بفرق عمل البنك الدولي الفنية المعنية والمذكورة في المرفق 1. وبالإضافة إلى ذلك، سيشرح البنك الدولي الجهود التعاونية على المستويين العالمي والإقليمي لمساندة إعداد الخطط. ويتضمن ذلك الاستفادة من شراكاته الرئيسية مع التحالف العالمي للأمن الغذائي<sup>7</sup> والشبكة العالمية لمكافحة الأزمات الغذائية<sup>8</sup> والبناء على أوجه التعاون القائمة منذ وقت طويل مع منظمات الأمم المتحدة، مثل: منظمة الأغذية والزراعة (الفاو)، ومكتب منسق الشؤون الإنسانية، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسف)، وبرنامج الأغذية العالمي، وكذلك مع اللجنة الدولية للصليب الأحمر، والشركاء المانحين والمنظمات غير الحكومية.

في السياقات التي يوجد بها أنظمة راسخة للاستجابة لأزمة الأمن الغذائي والتغذوي، تتيح خطط الاستعداد لمواجهة أزمة الأمن الغذائي فرصة لاستعراض هذه الأنظمة وزيادة تدعيم عناصر الاستعداد لمواجهة الأزمات بها (انظر المرفق 2 للاطلاع على عناصر خطة الاستعداد لمواجهة أزمة الأمن الغذائي والاعتبارات العامة). وفي السياقات التي لا تغطي فيها الأنظمة القائمة عناصر الاستعداد لمواجهة الأزمات سوى تغطية جزئية، توفر الخطة وسيلة مهمة لتحديد الفجوات الحرجة وتهيئة الساحة لسد هذه الفجوات بمرور الوقت.

ويجب أن تكون عملية إعداد الخطة بقيادة الحكومة وأن تتولى مسؤوليتها، حيثما أمكن. ونظراً للأدوار البالغة الأهمية التي يقوم بها الشركاء في المجالين الإنساني والإنمائي الذين يساندون الاستجابات لأزمة الأمن الغذائي والتغذوي في العديد من البلدان، تتيح الخطة أيضاً فرصة لهذه الأطراف المعنية للإسهام في الخطة. وتبعاً للسياق العام، يمكن أن تتراوح الإسهامات المقدمة من الشركاء من المشاركة في المشاورات الفنية واجتماعات مجموعات العمل للمساعدة في إعداد الخطة إلى مساندة تفعيل الخطة بالتعاون مع الحكومة والشركاء الآخرين الداعمين.

6 للاطلاع على أمثلة على مبادئ عدم الإضرار، يرجى الاطلاع على: (<https://cdacollaborative.org/what-we-do/conflict-sensitivity>)؛ لجنة أكسفورد للإغاثة من المجاعة (أكسفام) (<https://www.oxfamnovib.nl/kenniscentrum/resources/blog-kenniscentrum/the-do-no-harm-approach-how-to-ensure-that-our-work-contributes-to-peace-not-conflict>)؛ مركز التنمية العالمية، ولجنة الصليب الأحمر الدولية، ومؤسسة ميرسي كوربس (فيلق الرحمة) (<https://www.rescue.org/sites/default/files/document/4291/theroleoftheworldbankinfragileand>).

7 ([onflict-affectedsituations-002.pdf](http://onflict-affectedsituations-002.pdf))  
8 (<https://www.qafs.info/>)  
9 (<http://www.fightfoodaisens.net/>)

## الجدول 1: الخطوات الإرشادية والجدول الزمني لإعداد خطط الاستعداد لمواجهة أزمات الأمن الغذائي

(للأغراض الإيضاحية فقط)

الخطوة	الوصف	المدة المتوقعة
..... مرحلة صياغة خطة الاستعداد لمواجهة أزمة الأمن الغذائي		
1. التحضيرات الحكومية المبدئية	<ul style="list-style-type: none"><li>تشاورت الحكومة حول الخطة، ووضع تصميم عملية التخطيط لصياغتها.</li><li>تعيين منسقين فنيين حكوميين، بما في ذلك فيما بين الوزارات المعنية.</li><li>تقديم دعم فني إضافي، بما في ذلك الاستعانة بالاستشاريين.</li></ul>	حوالي 3 أشهر
2. التقييم، والمشاورات الثنائية المبكرة، والصياغة الأولية للخطة	<ul style="list-style-type: none"><li>إجراء دراسات تشخيصية وتقييمية للأنظمة والجهود القائمة لرصد مخاطر الأزمات المتصلة بالأمن الغذائي والتغذوي، والتمويل، وهياكل الاستجابة التنسيقية/التشغيلية على مستوى الحكومة وكذلك الشركاء في المجالين الإنساني والإنمائي (حسب الاقتضاء).</li><li>إجراء مشاورات ثنائية مع أصحاب المصلحة الرئيسيين والشركاء لإثراء جهود التقييم والصياغة الأولية للخطة.</li></ul>	حوالي شهرين
3. اجتماعات مجموعة العمل الفنية وتقيح مسودة الخطة	<ul style="list-style-type: none"><li>تنظيم اجتماعات مجموعات العمل مع جهات تسبق فنية من الحكومة وكذلك من الشركاء في المجالين الإنساني والإنمائي (حسب الاقتضاء) لمناقشة الخطة وتقيحها.</li><li>تحديد ترتيبات العمل التشغيلية للخطة، على سبيل المثال، البروتوكولات وأدوار ومسؤوليات الهيئات المساندة والشركاء المفصلة خطوة بخطوة، والجدول الزمني التنفيذية، والاتفاق عليها مع جهات التنسيق الفنية.</li></ul>	حوالي 6 أشهر
4. وضع الخطة في صيغتها النهائية، وإقرارها رسمياً، وإدخالها حيز التشغيل	<ul style="list-style-type: none"><li>وضع الصيغة النهائية للخطة وتقديمها إلى البنك الدولي لاستعراضها فنياً.</li><li>اعتماد الخطة رسمياً من جانب الوزارات الحكومية المعنية وكذلك الشركاء الداعمين للعمليات.</li></ul>	حوالي شهر
..... مرحلة صيانة الخطة		
5. صيانة الخطة وتحديثها	<ul style="list-style-type: none"><li>بوصفها وثيقة قابلة للتعديل، يجب تحديث الخطة حسب الحاجة وعلى أساس منتظم لضمان بقائها ملائمة للغرض. وينبغي أن تتضمن هذه العملية الدروس المستفادة، وأن تعكس التغييرات في الترتيبات المؤسسية، وأن تعزز التعاون فيما بين الشركاء الداعمين، وأن تعزز التزام الحكومة وقدرتها على قيادة جهود الاستعداد لمواجهة أزمات الأمن الغذائي والتغذوي.</li></ul>	التحديث بانتظام وعلى أساس مستمر على النحو الذي تحدده الهيئات الرائدة

9 تعد الخطة شرطاً قانونياً للبلدان التي تستفيد من الدعم المقدم عبر طريقة نافذة البنك الدولي لتمويل الاستجابة المبكرة في إطار نافذة التصدي للأزمات. وللوفاء بهذا الشرط، يجب تقديم هذه الخطة إلى البنك الدولي للحصول على عدم ممانعة بشأنها ومراجعتها من جانب فريق الخبراء الفنيين المعني بالأمن الغذائي التابع له. ويدرس الفريق الدقة الفنية وجاهزية الخطة لتفعيلها، ويقرر ما إذا كانت الخطة مقبولة للبنك الدولي. ويتضمن المرفق 2 مجالات التركيز الرئيسية التي ينظر فيها الفريق.

# المرفق 1: القائمة الإرشادية للبلدان التي تعكف على إعداد خطط الاستعداد لمواجهة أزمة الأمن الغذائي

من المتوقع أن تقوم البلدان التالية بإعداد خطط الاستعداد لمواجهة أزمة الأمن الغذائي. وربما كانت بعض البلدان بصدد إعداد الخطة و/أو في مراحل متقدمة منه، ولا سيما تلك التي تلقت مساندة من نافذة تمويل الاستجابة المبكرة في إطار نافذة التصدي للأزمات في دورة العملية التاسعة عشرة لتجديد موارد المؤسسة الدولية للتنمية (السنوات الميلادية 2020-2022). وستختلف عمليات الصياغة المحددة والجدول الزمني لكل بلد، تبعاً للقدرات والاحتياجات والأولويات الفردية لكل بلد على حدة. ويمكن توجيه التفاصيل الخاصة بحالة الخطة وكذلك خطابات إبداء الاهتمام التي سيتم تضمينها في الحوارات المتعلقة بالخطة إلى عضو (أعضاء) فريق البنك الدولي الفني المعني، الواردة أسماؤهم في الجدول أدناه. وبالإضافة إلى ذلك، يرجى إشراك فريق التنسيق العالمي لخطة الاستعداد لمواجهة أزمة الأمن الغذائي التابع للبنك الدولي ([FSCPP@worldbank.org](mailto:FSCPP@worldbank.org)) في جميع الاتصالات.

## شرق أفريقيا

- **البلد**  
جهة (جهات) تنسيق الخطة بالبنك الدولي / معلومات الاتصال
- **جمهورية الكونغو الديمقراطية**  
ليزا شيرين سالدانها / [lsaldanha@worldbank.org](mailto:lsaldanha@worldbank.org)  
شيخ أمادو تيديان ديا / [cdia@worldbank.org](mailto:cdia@worldbank.org)  
كريستوفر ج. غابيل / [cgabelle@worldbank.org](mailto:cgabelle@worldbank.org)
- **جنوب السودان**  
جوفينال إنزيمبانا / [jnzambimana@worldbank.org](mailto:jnzambimana@worldbank.org)
- **إثيوبيا**  
بيروكتايت أصيفا بتريماريام / [bassefa@worldbank.org](mailto:bassefa@worldbank.org)
- **الصومال**  
كيفن سكوت ماينهايمر / [kmisenheimer@worldbank.org](mailto:kmisenheimer@worldbank.org)  
جيانى زانيني / [gianni.zanini.economist@gmail.com](mailto:gianni.zanini.economist@gmail.com)  
بنجامين جوزيف كوشنر / [bkushner@worldbank.org](mailto:bkushner@worldbank.org)
- **كينيا**  
فيناي كومار فوتوكورو / [vvutukuru@worldbank.org](mailto:vvutukuru@worldbank.org)
- **جزر القمر**  
مامبيونونا أمبوراسوا / [mamboaraso@worldbank.org](mailto:mamboaraso@worldbank.org)
- **مدغشقر**  
ستيفن داليساندرو / [sdalessandro@worldbank.org](mailto:sdalessandro@worldbank.org)
- **موزامبيق**  
بيدرو أرليندو / [parlindo@worldbank.org](mailto:parlindo@worldbank.org)
- **ملاوي**  
إيفي كالكوت / [ecalcutt@worldbank.org](mailto:ecalcutt@worldbank.org)

لا تعني الحدود والألوان والمسمايات والمعلومات الأخرى المبيّنة على أية خريطة في هذا التقرير أي حكم من جانب البنك الدولي بشأن الوضع القانوني لأي إقليم أو تأييد هذه الحدود أو قبولها.



## غرب أفريقيا

● **البلد**  
جهة (جهات) تنسيق الخطة بالبنك الدولي / معلومات الاتصال

### بوركينافاسو

إرنست روزيندازا / [eruzindaza@worldbank.org](mailto:eruzindaza@worldbank.org)

### كابو فيردي

أشويي ريكا سيباستيان / [worldbank.org@asebastian1](mailto:worldbank.org@asebastian1)

### سيراليون

قادر عثمان غياسي / [kgyasi@worldbank.org](mailto:kgyasi@worldbank.org)  
صامويل تافيسي / [staffesse@worldbank.org](mailto:staffesse@worldbank.org)  
أشويي ريكا سيباستيان / [worldbank.org@asebastian1](mailto:worldbank.org@asebastian1)

### ليبيريا

أديتوني أ. أوردبيي / [aoredipe@worldbank.org](mailto:aoredipe@worldbank.org)

### النيجر

إيمي ماري أنجي إمبارا / [ampambara@worldbank.org](mailto:ampambara@worldbank.org)

### الكاميرون

أشويي ريكا سيباستيان / [worldbank.org@asebastian1](mailto:worldbank.org@asebastian1)  
فيديلي أونورين يوبو أ  
كويه إيسي نيوموغ / [fyoboakoueeepsenh@worldbank.org](mailto:fyoboakoueeepsenh@worldbank.org)

### جمهورية أفريقيا الوسطى

سيناكبون أوريليا لاريسا دابوغان / [sdakpogan@worldbank.org](mailto:sdakpogan@worldbank.org)

### تشاد

إليزيه أودراوغو / [eouedraogo@worldbank.org](mailto:eouedraogo@worldbank.org)

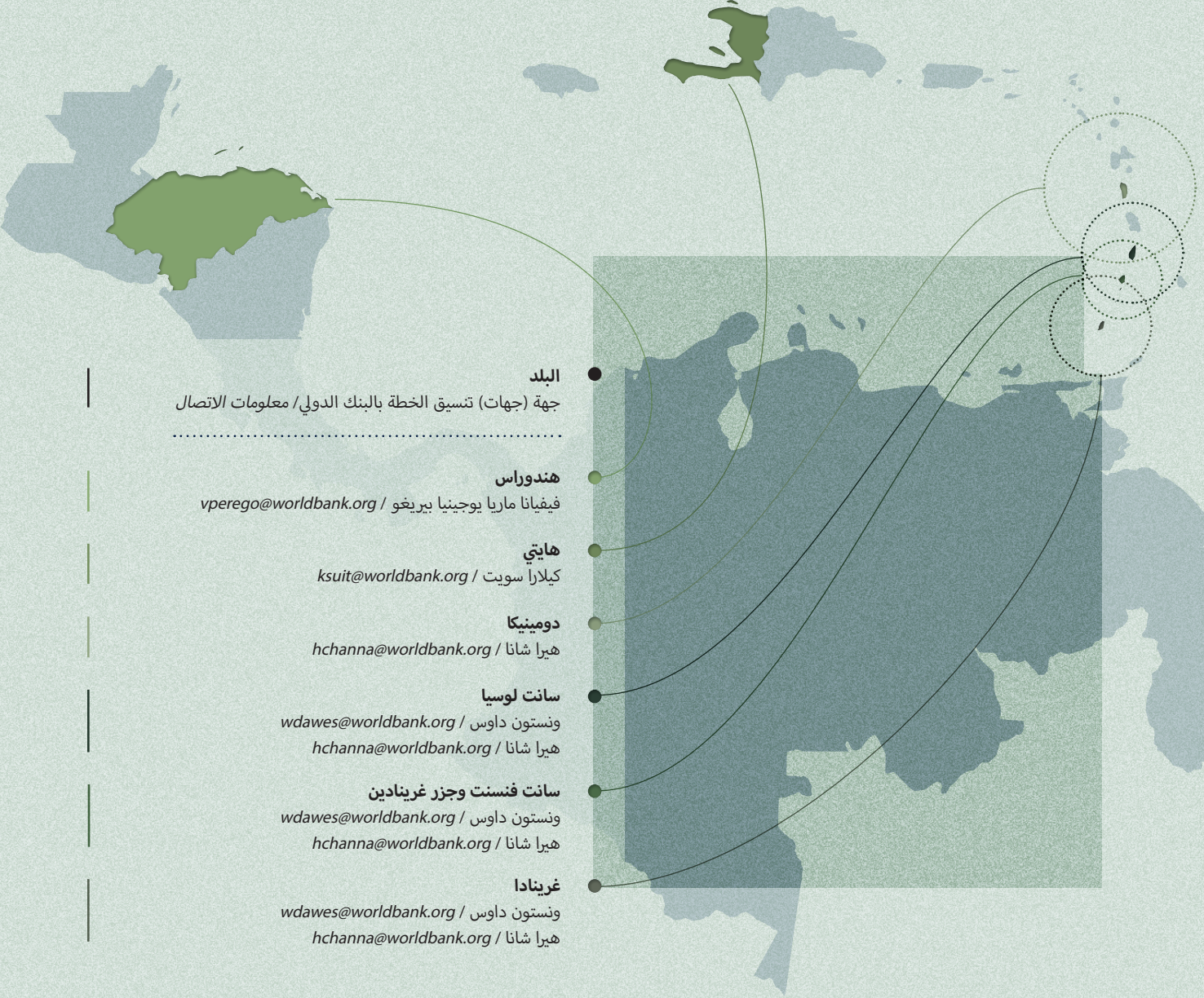
لا تعني الحدود والألوان والمسميات والمعلومات الأخرى المبينة على أية خريطة في هذا التقرير أي حكم من جانب البنك الدولي بشأن الوضع القانوني لأي إقليم أو تأييد هذه الحدود أو قبولها.

## أوروبا وآسيا الوسطى

### طاجيكستان

تيكلو تسفاي / [worldbank.org@ttesfayel](mailto:worldbank.org@ttesfayel)  
أيرا ماريا إهتيناس / [ahtenas@worldbank.org](mailto:ahtenas@worldbank.org)  
بارفيز خاكيموف / [pkhakimov@worldbank.org](mailto:pkhakimov@worldbank.org)

## أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي



البلد  
جهة (جهات) تنسيق الخطة بالبنك الدولي / معلومات الاتصال

هندوراس  
فيفانا ماريا يوجينيا بيريجو / [vperego@worldbank.org](mailto:vperego@worldbank.org)

هاييتي  
كيلارا سويت / [ksuit@worldbank.org](mailto:ksuit@worldbank.org)

دومينيكا  
هيرا شانا / [hchanna@worldbank.org](mailto:hchanna@worldbank.org)

سانت لوسيا  
ونستون داوس / [wdawes@worldbank.org](mailto:wdawes@worldbank.org)  
هيرا شانا / [hchanna@worldbank.org](mailto:hchanna@worldbank.org)

سانت فنسنت وجزر غرينادين  
ونستون داوس / [wdawes@worldbank.org](mailto:wdawes@worldbank.org)  
هيرا شانا / [hchanna@worldbank.org](mailto:hchanna@worldbank.org)

غرينادا  
ونستون داوس / [wdawes@worldbank.org](mailto:wdawes@worldbank.org)  
هيرا شانا / [hchanna@worldbank.org](mailto:hchanna@worldbank.org)

لا تعني الحدود والألوان والمسميات والمعلومات الأخرى المبيّنة على أية خريطة في هذا التقرير أي حكم من جانب البنك الدولي بشأن الوضع القانوني لأي إقليم أو تأييد هذه الحدود أو قبولها.

## الشرق الأوسط وشمال أفريقيا



اليمن  
أرتافازد هاكوبيان / [ahakobyan@worldbank.org](mailto:ahakobyan@worldbank.org)  
زكاري كارميكال / [zcarmichael@worldbank.org](mailto:zcarmichael@worldbank.org)

جيبوتي  
إيفا هاسينر / [ehasiner@worldbank.org](mailto:ehasiner@worldbank.org)  
جيرين كاباييفا / [jkabayeva@worldbank.org](mailto:jkabayeva@worldbank.org)  
أليكس كاموراسي / [akamurase@worldbank.org](mailto:akamurase@worldbank.org)

## المرفق 2: خطة الاستعداد لمواجهة أزمة الأمن الغذائي - اعتبارات عامة وأسئلة إرشادية

فيما يلي عرض عام للمحتوى الفني والعناصر التي ينبغي أن تتناولها خطط الاستعداد لمواجهة أزمات الأمن الغذائي.

### أ. أهداف وأولويات خطة الاستعداد لمواجهة أزمة الأمن الغذائي

يجب أن تنص الخطة على الأهداف والأولويات لاتخاذ الإجراءات المبكرة لمنع أزمات الأمن الغذائي والتغذوي المستقبلية والتخفيف من آثارها.

#### الأسئلة الإرشادية

ب-1. هل تحدد الخطة بوضوح أهدافها وأولوياتها لتعزيز الإجراءات المبكرة لمنع أزمات الأمن الغذائي والتغذوي المستقبلية في البلاد والتخفيف من آثارها؟

### ب. الترتيبات التشغيلية

يجب أن تُفصّل الخطة الترتيبات التشغيلية - بما في ذلك الأدوار والمسؤوليات المحددة للهيئات الحكومية وشركاء الأمن الغذائي والتغذوي، والجدول الزمني، والبروتوكولات، إلخ - لرصد مخاطر أزمة الأمن الغذائي والتغذوي، وتوسيع نطاق الاستجابات البرمجية لمنع وتخفيف حدة أوضاع أزمة الأمن الغذائي والتغذوي، وتصعيد الاحتياجات من التمويل الإضافي والبرامج إلى كبار المسؤولين.

#### ب-1. الترتيبات التشغيلية لرصد وتحديد مخاطر أزمة الأمن الغذائي والتغذوي

يجب أن تُفصّل الخطة الترتيبات التشغيلية - بما في ذلك الأدوار والمسؤوليات المحددة للهيئات الحكومية وشركاء الأمن الغذائي والتغذوي، والجدول الزمني، والبروتوكولات، إلخ - لرصد مخاطر أزمة الأمن الغذائي والتغذوي في البلد المعني.

#### الأسئلة الإرشادية

ب-1-1. هل تحدد الخطة مخاطر أزمة الأمن الغذائي والتغذوي الكبرى في البلد المعني والعوامل المحركة لها؟ تشمل العوامل الرئيسية التي يجب أخذها في الاعتبار الصدمات الحادة (التي تتجاوز نطاق المشكلات المزمنة القائمة وتفاقمها) التي تؤثر بشدة على بعد واحد أو أبعاد متعددة من أبعاد الأمن الغذائي والتغذوي، بما في ذلك توافر الغذاء (على سبيل المثال، الواردات، والإنتاج، إلخ)، والقدرة على الحصول على الغذاء (على سبيل المثال، أسعار الغذاء، والدخل والتحويلات، إلخ)، واستقرار الغذاء (على سبيل المثال، أداء السوق، واستقرار الاقتصاد الكلي، والمناخ، والصراعات، إلخ)، والاستفادة من الأغذية وجودتها الغذائية (على سبيل المثال، تجنب سوء التغذية، إلخ). ويمكن أن يساعد وضع إطار لاحتمالات/تواتر حدوث أحد العوامل المؤثرة على الأمن الغذائي، وكذلك شدة آثاره المحتملة، على تحديد أولوية الجهود الذي يبذلها البلد المعني لرصد المخاطر، وخاصة في السياقات التي تكون فيها قدرات رصد المخاطر محدودة (انظر الرسم البياني أدناه للاطلاع على مثال). ومن المفيد أيضا دمج التقييمات الموسمية (تواريخ المواسم) في إطار هذا التحليل.

احتمالات وقوع أحد العوامل المؤثرة على الأمن الغذائي والتغذوي			شدة الأثر
مرتفعة	متوسطة	منخفضة	
أولوية رصد المخاطر *2	أولوية رصد المخاطر 3	أولوية رصد المخاطر 3	منخفضة
أولوية رصد المخاطر *1	أولوية رصد المخاطر *2	أولوية رصد المخاطر 3	متوسطة
أولوية رصد المخاطر *1	أولوية رصد المخاطر *1	أولوية رصد المخاطر *2	مرتفعة

\* الأحداث التي يحتمل أن تؤدي إلى أزمة كبرى ذات صلة بالأمن الغذائي والتغذوي. تركز الخطة في المقام الأول على توسيع نطاق الإجراءات اللازمة لمواجهة هذه الأحداث.



ب-1-2. هل تشرح الخطة بصورة كافية الإجراءات الرسمية في البلد المعني لرصد المخاطر الرئيسية لأزمة الأمن الغذائي والتغذوي الرئيسية والعوامل المحركة لها والإعلان عنها بطريقة موحدة في الوقت المناسب؟ وتشمل الاعتبارات الرئيسية تحديد الهيئات الحكومية والشركاء في المجالين الإنساني والإنمائي (بما في ذلك جهات تنسيق محددة) المسؤولة عن قيادة ومساندة عملية الرصد والتوحيد والتحقق وإصدار ونشر المعلومات ذات الصلة بالمخاطر وبيان الإطار الزمني لذلك ومعدلات التواتر والحدوث. وبالإضافة إلى ذلك، يجب تحديد الفجوات الحرجة في البيانات التي قد تعوق رصد مخاطر الأزمات والجهود والجدول الزمني لسد تلك الفجوات.

ب-1-3. هل تحدد الخطة بوضوح ما يشكل أزمة كبرى في الأمن الغذائي والتغذوي في البلد المعني، وكيف يجري الإقرار بهذا التحديد الأولي وإحاطة الوزارات الحكومية المعنية وشركاء الأمن الغذائي في إطار أنشطة رصد المخاطر؟ وتشمل الاعتبارات الرئيسية، على سبيل المثال، عملية تقييم ما إذا كانت الشواهد تثبت أن البلد المعني يواجه صدمة (صدمة) كبرى/حادة (تتجاوز نطاق المشكلات المزمنة القائمة وتفاقمها)، وتوثيق تطور الأزمة الحادة، وتقييم ما إذا كانت الصدمة (الصدمة) تؤثر على مناطق و/أو محافظات متعددة، مما يهدد بدفع السكان للمعاناة من أوضاع أزمة من انعدام الأمن الغذائي الحاد تراوح ما بين الأزمة الشديدة، وحالة الطوارئ، والكارثة/المجاعة، وذلك على نحو يتوافق مع مراحل التصنيف المرحلي المتكامل للأمن الغذائي أو بيانات الأمن الغذائي والتغذوي الأخرى ذات الصلة.

## ب-2. الترتيبات التشغيلية لتوسيع نطاق استجابات البرامج لمنع أزمات الأمن الغذائي والتغذوي الكبرى وتخفيف حدتها

يجب أن تفصل الخطة الترتيبات التشغيلية - بما في ذلك الأدوار والمسؤوليات الخاصة بالهيئة، والجدول الزمني، والبروتوكولات، إلخ - من أجل توسيع نطاق استجابة البرامج لمنع الأزمات الكبرى في الأمن الغذائي والتغذوي وتخفيف حدتها.

### الأسئلة الإرشادية

ب-2-1. هل تحدد الخطة جهة معنية بذلك، وبروتوكولات محددة زمنياً للجمع بين قادة البرامج ذات الصلة بالأمن الغذائي والتغذوي - بما في ذلك على مستوى الحكومات (الوطنية والمحلية)، والشركاء في المجالين الإنساني والإنمائي، والشركاء من القطاع الخاص (حيثما كان ذلك مناسباً)، إلخ - لمراجعة التحليل المحدث لمخاطر أزمة الأمن الغذائي والتغذوي بصورة مشتركة (الناتج من الترتيبات التشغيلية الواردة في ب-1)، وتقييم القدرات القائمة للاستجابة، والتعاون على تعزيز تنسيق أنشطة الاستجابة بشأن الأمن الغذائي والتغذوي في البلد المعني؟ وتشمل الاعتبارات الرئيسية تحديد الأعضاء، ومتى وأين يجتمع الشركاء، وأدوارهم ومسؤولياتهم، إلخ. ويمكن أن تشمل مجالات التعاون، على سبيل المثال، العمل معاً على تحديد الأنشطة التدخلية الإنسانية والإنمائية، والترتيبات المسبقة التي يمكن استخدامها لمنع وتخفيف آثار كل صدمة كبرى من صدمات الأمن الغذائي والتغذوي التي يواجهها البلد المعني، ورسم خريطة لها؛ والاحتفاظ بمعلومات عن مشاريع وأنشطة الأمن الغذائي والتغذوي الجارية والمزمعة التي تساندها المؤسسات المعنية - مع تفصيل ما يجري القيام به، ومواقع الأنشطة، ومعايير الاستهداف المطبقة، والجدول الزمني للتنفيذ والتمويل، والتعاون الجاري/المزمع مع الشركاء، والقدرة على توسيع نطاق العمل في حالة حدوث صدمة حادة؛ إلى غير ذلك، وبالإضافة إلى كل هذا، يجب الربط - حيثما أمكن وكان مناسباً - بين هذه الجهود وجهود الاستعداد لمواجهة الأزمات الأخرى، على سبيل المثال، نهج "الصحة الواحدة"/خطط الطوارئ الصحية، إلخ.

ب-2-2. هل تحدد الخطة بشكل عام خيارات الاستجابة المحتملة لأزمة الأمن الغذائي والتغذوي الناشئة والكبرى ومعايير الاستهداف التي يمكن تطبيقها للمساعدة في توجيه الإجراءات والأنشطة التدخلية؟ وتشمل الاعتبارات الرئيسية ما يلي: تحديد المعايير التي ستطبق لتحديد السكان الذين سيجري استهدافهم (والسكان الذي قد لا يستهدفون) بأنشطة الاستجابة للأزمات (على سبيل المثال، اختبار قياس مستوى الدخل الفعلي، إلخ) والأساس المنطقي لأسباب استخدام هذه المعايير.

ب-2-3. هل تحدد الخطة سبلاً عملية لإتاحة الوصول إلى الفئات السكانية الأكثر احتياجاً - ولا سيما الحوامل والأطفال الصغار وكذلك الذين يضطرون إلى النزوح و/أو الذين يعيشون في مناطق متأثرة بالصراعات - لضمان وصول الاستجابات الغذائية والتغذوية والصحية إلى هؤلاء السكان؟

ب-2-4. هل تقدم هذه الخطة تفاصيل عن التمويل الإضافي/الطارئ الذي يمكن أن يكون متاحاً لتوسيع نطاق الاستجابات لأزمة الأمن الغذائي والتغذوي الناشئة والكبرى؟ ويجب أن تسعى الخطة إلى الاحتفاظ بقائمة بموارد الطوارئ المحتمل توافرها عبر الشركاء، مع تفصيل المعلومات عن إجراءات تحديد الأهلية للحصول على هذه الأموال، وكيفية استخدام هذه الأموال، والقيود المرتبطة بها، والجدول الزمني لتعبئة هذه الأموال، والمسائل الأخرى ذات الصلة.

### ب-3. الترتيبات التشغيلية لتصعيد الاحتياجات التمويلية والبرامجية الإضافية إلى كبار المسؤولين

يجب أن تفصل الخطة الترتيبات التشغيلية لتصعيد الاحتياجات التمويلية والبرامجية الإضافية إلى كبار المسؤولين.

#### الأسئلة الإرشادية

ب-3-1. هل تحدد الخطة جهة مختصة وبروتوكولات محددة زمنياً للجمع بين كبار المسؤولين المعنيين والمحددين - بما في ذلك على مستوى الحكومة والشركاء في المجالين الإنساني والإنمائي، إلخ - لإحاطتهم بمخاطر الأزمات الناشئة والفجوات التمويلية والبرامجية الرئيسية؟

ب-3-2. هل تحدد الخطة بروتوكولات لكبار المسؤولين للإقرار بمخاطر الأزمات الناشئة بشكل رسمي وجماعي (على سبيل المثال، من خلال بيانات مشتركة) وتعزيز تعبئة المساندة الإضافية، بما في ذلك عن طريق تفعيل سياسات وبرامج محددة والاستفادة من التمويل الطارئ (حيثما كان متاحاً)؟

ب-3-3. في حالة الإقرار الجماعي بأزمة ما من جانب كبار المسؤولين، هل تحدد الخطة الكيفية التي سيتابع من خلالها كبار المسؤولين وينسقون توسيع نطاق التمويل والعمل لضمان استجابة شاملة وفي التوقيت المناسب على مستوى الحكومة والشركاء في المجالين الإنساني والإنمائي؟

### ج. الحالة التشغيلية للخطة وصيانتها

يجب أن توضح الخطة حالتها التشغيلية، وأن تؤكد كسب تأييد ودعم الهيئات الحكومية الرئيسية التي تقود مختلف عناصرها والمساندة المقدمة من الشركاء، وأن تشرح إجراءات استعراض وتقييم أداء الخطة على أساس منتظم.

#### الأسئلة الإرشادية

ج-1. هل الخطة جاهزة تماماً لتفعيلها، وإن لم يكن، ما هي الخطوات التالية والجدول الزمني الموضوع لضمان أن تصبح الخطة جاهزة للعمل بشكل كامل؟

ج-2. هل صادقت الحكومة على هذه الخطة وعرضتها على شركاء الأمن الغذائي والتغذوي الذين يقودون الاستجابات البرامجية في البلد المعني، حسب الاقتضاء، مثل: وكالات الأمم المتحدة، والشركاء في المجال الإنساني والإنمائي، إلخ؟

ج-3. هل تحدد الخطة إجراءات استعراض وتقييم أدائها على أساس منتظم؟ وبوجه عام، يجب إدراج المستجبات ذات الصلة بالخطة (مثل: تحديث جهات التنسيق، وإدراج التغيرات في الهياكل التنظيمية والمسؤوليات المؤسسية، إلخ) على أساس مستمر (بحد أدنى مرة واحدة في السنة)، وفي الوقت نفسه يجب إجراء تقييمات أكثر شمولاً للأداء من وقت لآخر (بحد أدنى مرة واحدة كل 3 سنوات). وبالنظر إلى كون هذه الخطة وثيقة قابلة للتعديل، فإن وضع مؤشرات للمساعدة في تتبع أداء الخطة يعد من الاعتبارات المهمة للمساعدة في تصحيح وتدعيم ترتيباتها مع مرور الوقت.

### خطة الاستعداد لمواجهة أزمة الأمن الغذائي

معلومات أساسية لشركاء الأمن الغذائي والتغذوي

تم التحديث في يناير/كانون الثاني 2023

